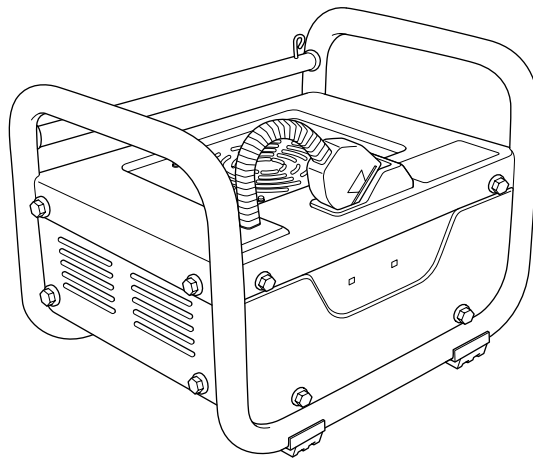


# HONDA

## BATTERIOPLADER

DANSK

### CV7285Z



## BRUGERVEJLEDNING ORIGINAL INSTRUKTION

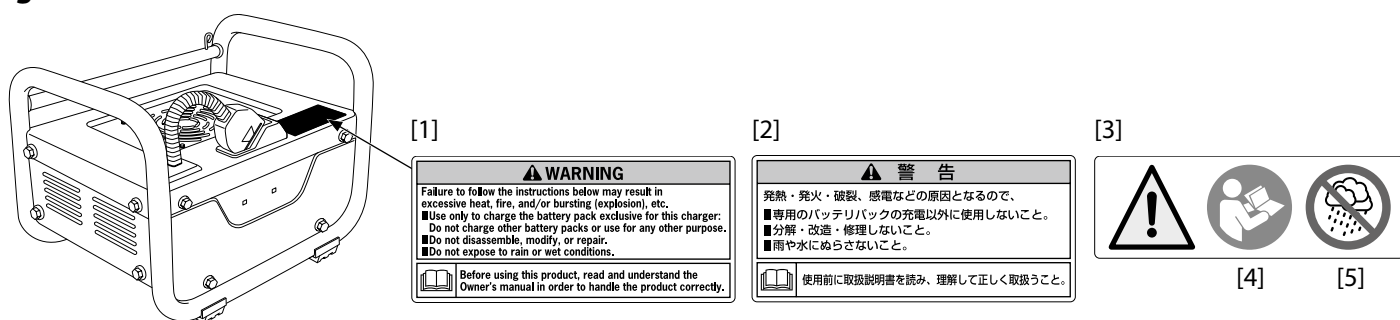
©2022 Honda Motor Co., Ltd. – Alle rettigheder forbeholdes

CV7285Z  
3D8A0C020  
00X3D-8A0-C020

Trykt i Kina

## SIKKERHEDSMÆRKATERNES PLACERING

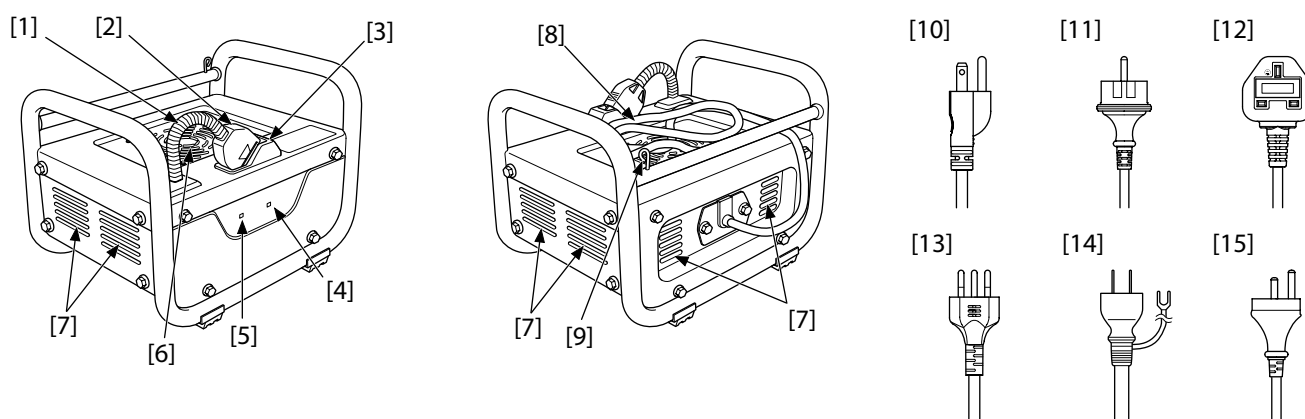
figur 1



- [1] Modeller til Nordamerika og Australien
- [2] Modeller til Japan
- [3] Modeller for Europa og andre lande
- [4] Læs brugervejledningen før brug.
- [5] Må ikke udsættes for regn eller våde forhold.

## PLACERING AF KOMPONENTER OG BETJENINGSANORDNINGER

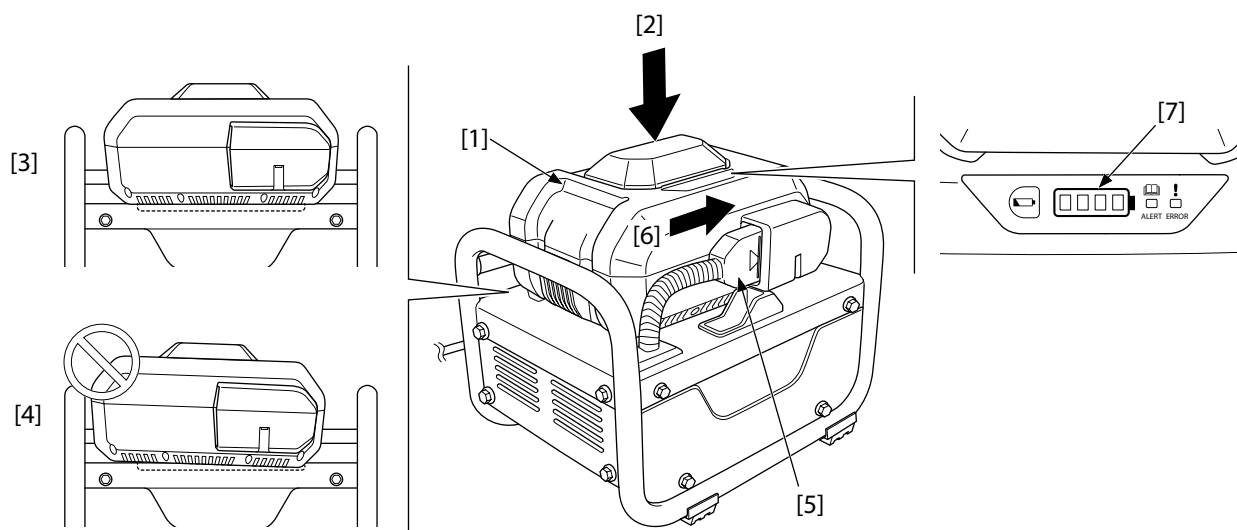
Figur 2



- |                          |                                   |
|--------------------------|-----------------------------------|
| [1] Ladekabel            | [9] AC-stikholder                 |
| [2] Opladningsstik       | [10] AC-stik (til Nordamerika)    |
| [3] Opladningsstikholder | [11] AC-stik (til Europa)         |
| [4] ERROR Indikator      | [12] AC-stik (til Storbritannien) |
| [5] POWER Indikator      | [13] AC-stik (til Schweiz)        |
| [6] Indtagsport          | [14] AC-stik (til Japan)          |
| [7] Udstødningsport      | [15] AC-stik (til Australien)     |
| [8] AC-kabel             |                                   |

## OPLADNINGSPROCEDURE

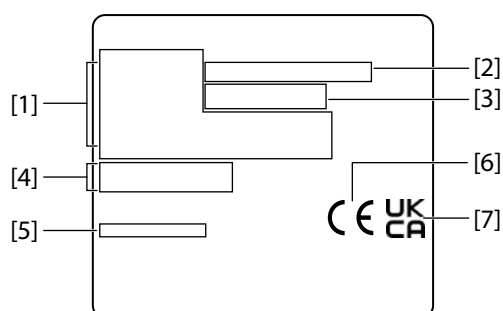
Figur 3



- [1] Batteripakke
- [2] Placer batteripakken i fordybningen i midten af batteriopladeren.
- [3] Korrekt (batteripakken passer i fordybningen)
- [4] Forkert
- [5] Opladningsstik
- [6] Tilslut opladningsstikket til batteristikket.
- [7] Opladningsniveauindikator

## IDENTIFIKATION AF BATTERILADEREN

Figur 4



- [1] Fabrikantens navn og adresse.
- [2] Navn og adresse på importøren i EU.
- [3] Navn og adresse på importøren i Det Forenede Kongerige.
- [4] Model - type
- [5] Serienummer
- [6] CE-mærkning (for EU-lande)
- [7] UKCA-mærkning (for Storbritannien)

# MEMO

## INDLEDNING

Tak fordi du har købt en batterioplader fra Honda. Denne vejledning indeholder oplysninger om, hvordan du bruger den, så du bedes læse den omhyggeligt, før du bruger batteriopladeren.

Hvis der opstår et problem, eller hvis du har spørgsmål til dit produkt, skal du kontakte din serviceforhandler.

Produktet, der er afbilledet i denne brugervejledning, stemmer muligvis ikke overens med dit faktiske produkt.

Denne vejledning bør anses for at udgøre en permanent del af batteriopladeren og skal følge med batteriopladeren, hvis den sælges videre.


Vi anbefaler, at du læser garantibeviset, så du er helt klar over, hvad det dækker, såvel som hvad dit ansvar er som ejer. Garantibestemmelserne fremgår af brugervejledningen til jævnstrømsenheden fra Honda.

## INDHOLD

INDLEDNING .....	1
SIKKERHEDSMEDDELELSER .....	1
SIKKERHED FOR BATTERIPLADEREN.....	1
VIGTIG SIKKERHEDSINFORMATION.....	1
PLACERING AF SIKKERHEDSMÆRKATER .....	2
PLACERING AF KOMPONENTER OG	
BETJENINGSANORDNINGER .....	2
FØR DU BEGYNDER.....	2
HVOR SKAL DU OPLADE .....	2
OM STRØMKILDEN.....	3
OPLADNINGSTID .....	3
FORHOLDSREGLER VED OPLADNING .....	3
PROCEDURE FOR OPLADNING .....	3
TRANSPORT .....	3
RENGØRING.....	3
OPLAGRING .....	3
FEJLFINDING .....	4
SPECIFIKATIONER .....	4
BORTSKAFFELSE .....	4
REFERENCEOPLYSNINGER.....	4

## SIKKERHEDSMEDDELELSER

Din egen og andres sikkerhed er meget vigtig. Vi har anført nogle vigtige sikkerhedsmeddelelser i denne vejledning. Du bedes læse disse meddelelser omhyggeligt.

En sikkerhedsmeddelelse advarer dig om potentielle farer som kan medføre tilskadekomst. Foran hver sikkerhedsmeddelelse står der et advarselssymbol  samt et af tre signalord: FARE (DANGER), ADVARSEL (WARNING) eller FORSIGTIG (CAUTION). Disse signalord betyder:

### FARE

Det VIL medføre DØD eller ALVORLIG TILSKADEKOMST, hvis du ikke følger instrukserne.

### ADVARSEL

Det KAN medføre DØD eller ALVORLIG TILSKADEKOMST, hvis du ikke følger instrukserne.

### FORSIGTIG

Det KAN medføre TILSKADEKOMST, hvis du ikke følger instrukserne.

Der er også angivet andre vigtige meddelelser, som er markeret med ordet BEMÆRK.

Dette ord betyder:

### BEMÆRK

Information, der kan hjælpe dig med at undgå skader på din batterioplader, andre ejendele eller miljøet.

## SIKKERHED FOR BATTERIPLADEREN

### VIGTIG SIKKERHEDSINFORMATION

#### 1. GEM DISSE INSTRUKTIONER

- Denne manual beskriver vigtige sikkerheds- og betjeningsinstruktioner for batteriopladeren model CV7285Z.
- 2. Før du bruger batteriopladeren, skal du gennemlæse alle instruktioner og advarsler på batteriopladeren, batteripakken og produktet, der bruger batteripakken.
- 3. **FORSIGTIG** – For at reducere risikoen for personskade må der kun oplades genopladelige batterier af typen DP72104Z. Andre typer af batterier risikerer at sprænge og forårsage personskade.
- 4. Batteriopladeren er ikke beregnet til at blive brugt af børn eller personer med fysiske, sensoriske eller mentale begrænsninger eller mangelfuld erfaring eller viden. Tillad ikke, at børn leger med denne batterioplader.
- 5. Oplad kun batteripakker med lithium-ion fra Honda, der har en kapacitet på 10 Ah med 80 battericeller. Batterispændingen skal passe til batteriladerens ladespænding. Undlad at oplade ikke-genopladelige batteripakker. I modsat fald er der fare for brand og eksplosion.
- 6. Hvis du fortsætter med at bruge batteriopladeren under usædvanlige forhold, kan det medføre brand eller elektrisk stød, hvilket kan dræbe eller forårsage alvorlige skader.
  - Røg, underlig lugt eller ekstrem varme
  - Vand eller metalgenstande er trængt ind i batteriopladeren
 Hvis du bemærker sådan en unormalitet, skal du trække stikket ud af stikkontakten. Kontakt herefter din serviceforhandler.

7. Modificering, adskillelse eller reparationer af batteriopladeren kan medføre brand eller elektrisk stød, hvilket kan forårsage død eller alvorlig personskade. Modificer ikke batteriopladeren. Du må heller ikke selv adskille eller reparere den. Adskillelse og reparation af batteriopladeren kræver specialviden, derfor skal du kontakte din forhandler.
  8. Inden du bruger batteriopladeren, skal personer, der anvender elektronisk medicinsk udstyr, undersøge, hvordan deres udstyr kan blive påvirket. De elektromagnetiske stråler, som opstår under opladningen, kan påvirke elektronisk medicinsk udstyr, hvilket kan dræbe eller forårsage alvorlig skade. Inden opladning af en batteripakke bør personer, der anvender elektronisk medicinsk udstyr, såsom implanterede pacemakere eller implanterede defibrillatorer, spørge deres læge eller producenten af det elektroniske medicinske udstyr om opladningens virkninger.
  9. Hvis batteripakken lækker væske eller lugter underligt, skal du stoppe med at bruge den og kontakte din forhandler. Batteripakken indeholder brandbare og organiske opløsningsmidler som en elektrolytopløsning. Fejlagtig håndtering kan medføre forbrændinger eller alvorlige skader. Se manualen til batteripakken for yderligere oplysninger om, hvordan batteripakken bør håndteres.
- Lad den ikke op, mens strømkablet er oprullet.
  - Stil ikke tunge genstande på batteriopladeren eller strømkablet.
  - Undlad at trække eller bøje strømkablet eller ladekablet med for stor kraft.
  - Undlad at røre ved batteriopladeren eller strømkablet, hvis du har våde hænder.
  - Undgå at sprøjte eller nedsænke batteriopladeren eller strømkablet i vand.
    - Hvis batteriopladeren eller strømkablet er nedsænket i vand, mens du oplader, skal du ikke røre ved batteriopladeren eller strømkablet. Kontakt herefter din serviceforhandler.
  - Efterlad ikke strømstikket i stikkontakten, når opladningen er færdig.
  - Undgå at trække i kablet, når du trækker strømstikket ud.
  - Batteriopladeren må ikke påføres store fysiske stød, f.eks. ved at den tabes eller slås.
  - Batteriopladeren må ikke anvendes til at oplade andet end Honda-batteripakker. Anvend kun autentiske batteripakker. Hvis du oplader en batteripakke, der ikke er autentisk, kan det beskadige den og opladeren på grund af dårlige beskyttelsesfunktioner osv.
  - Batteripakkens poler må ikke berøres med metal. Fejlbetjening kan medføre elektrisk stød eller brand, som kan dræbe eller forårsage alvorlige skader. Overhold de procedurer og instruktioner, der er beskrevet i denne manual.

## GEM DISSE INSTRUKTIONER.

### Restriktioner ved brug af batteriopladeren

Anvend ikke batteriopladeren i nedenstående situationer.

- På steder, hvor batteriopladeren bliver ustabil
- På steder med brandfarlig gas eller brændbare materialer
- På steder, som er meget kolde eller meget varme, f.eks. i direkte sollys eller nær et varmeapparat
- På steder, som eksponeres for vand eller høj luftfugtighed
- På steder, hvor børn eller kæledyr kan komme til at lege med den

Følg nedenstående regler.

- Lad ikke batteripakkerne op, hvis der er risiko for tordenvejr.
- Lad den ikke op, hvis stikkontakten er løstsiddende.
- Lad den ikke op, hvis batteriopladeren, strømkablet eller stikkontakten er beskadiget eller misdannet. Hvis strømkablet er beskadiget, bedes du kontakte din forhandler for en udskiftning.
- Lad den ikke op, hvis batteriopladeren, strømkablet eller stikkontakten er støvet, snavset eller rusten.
- Tilslut ikke for mange strømkabler til en stikkontakt.

### PLACERING AF SIKKERHEDSMÆRKATER

Se figur 1 på side II.

Batteriopladeren er forsynet med sikkerhedsmærkater, så den kan bruges på sikker vis. Læs disse sikkerhedsmærkater og sikkerhedsbestemmelserne i denne manual omhyggeligt.

### PLACERING AF KOMPONENTER OG BETJENINGSANORDNINGER

Se figur 2 på side II.

### FØR DU BEGYNDER

#### HVOR SKAL DU OPLADE

- Et jævnt sted indendørs, hvor batteriopladeren står stabilt
- Et tørt og godt ventileret sted
- Opladning sker optimalt ved stuetemperatur. Se "SPECIFIKATIONER" for temperaturområdet for opladning.
  - Batteripakkerne kan ikke oplades ved temperaturer på 5 °C (41 °F) eller koldere.

## OM STRØMKILDEN

Model	Strømkilde
For Nordamerika	Vekselstrøm 120 V
For Europa og Schweiz	Vekselstrøm 230 V
For Storbritannien	Vekselstrøm 240 V
For Japan	Vekselstrøm 100 V
For Australien	Vekselstrøm 240 V

## OPLADNINGSTID

Opladningstid fra nul til fuld opladning: ca. 1,5 timer

- Det kan tage længere tid at oplade en batteripakke, hvis den oplades lige efter at være blevet brugt i en bestemt enhed. Dette skyldes, at batteripakken skal afkøles, inden den kan oplades.
- Opladningstiden for en batteripakke ved lav temperatur er kortere, da dens opladningskapacitet er mindre. Det betyder, at den tid, hvor batteripakken kan bruges, også vil være kortere.

## FORHOLDSREGLER VED OPLADNING

- Når du oplader, skal du sørge for at placere batteriopladeren mindst 50 mm væk fra en væg.
- Når du sætter strømstikket i stikkontakten, skal du sørge for at sætte det helt ind.
- Batteriopladeren og strømkablet kan blive varme under opladningen, men dette er ikke unormalt.
- Opladningen stoppes under en strømafbrydelse.

## PROCEDURE FOR OPLADNING

### Tjek før opladning

- Tjek, at der ikke er fremmedlegemer i batteriopladerens eller batteripakkens indsugnings-/udstødningsåbning.
- Tjek, at ladekablet, strømkablet og batteripakken, som skal oplades, ikke er beskadiget.
- Tjek, at der er ikke snavs eller fremmedlegemer i ladestikket eller batteristikket.

### Procedure for start af opladning

Se figur 3 på side III.

1. Anbring batteriopladeren på et jævnt og stabilt sted.
2. Sæt strømstikket i en stikkontakt.

Batteriopladerens strømindikator (POWER) lyser.

3. Anbring batteripakken i fordybningen midt på batteriopladeren.

Hvis batteripakken ikke anbringes korrekt, kan den ikke afkøles, når den oplades, og opladningen kan derfor blive stoppet af beskyttelsesfunktionen mod høj temperatur.

4. Sæt ladestikket i batteristikket.

Alle indikatorerne på batteriopladeren og batteripakken tændes i ca. et sekund.

Derefter er det kun batteriopladerens strømindikator (POWER), som lyser, og derefter starter opladningen automatisk.

Indikatoren for opladningsniveau lyser eller blinker på batteripakken afhængigt af ladetilstanden.

Indikator-display	Opladningsniveau	
	Fuldt opladet.	
	Høj ↑ Lav	Oplader.
	Opladningen er afbrudt.	

■: Tændt, ✨: Blinker, □: Slukket

## Procedure efter opladning

Når batteripakken er helt opladet, stopper opladningen automatisk, og batteripakkens indikator for opladningsniveauet slukkes.

1. Fjern ladestikket fra batteristikket.

Når ladestikket fjernes, skal du tage fat i ladestikket og trække det ud. Undlad at trække i ladekablet.

2. Træk strømstikket ud af stikkontakten.
3. Sæt ladestikket og strømstikket tilbage i deres beholdere.

## Procedure for at stoppe opladningen

Man kan også stoppe opladningen og tage batteripakken ud, før den er fuldt opladet.

1. Fjern ladestikket fra batteristikket.

Når ladestikket fjernes, skal du tage fat i ladestikket og trække det ud. Undlad at trække i ladekablet.

2. Træk strømstikket ud af stikkontakten.
3. Sæt ladestikket og strømstikket tilbage i deres beholdere.

## TRANSPORT

Før du transporterer batteriopladeren, skal du tage batteripakken ud af batteriopladeren.

## RENGØRING

- Tag altid strømstikket ud af stikkontakten inden rengøring.
- Brug en blød, tør klud.

## OPLAGRING

Inden du opbevarer batteriopladeren, skal du tage batteripakken ud af batteriopladeren og trække strømstikket ud af stikkontakten.

## FEJLFINDING

Tjek nedenstående punkter, hvis der opstår en funktionsfejl. Hvis et problem ikke er løst, eller symptomerne ikke forbedres, skal du kontakte en autoriseret Honda-serviceforhandler.

### Opladning virker ikke

Årsag	Løsning
Strømsstikket er ikke sat i en stikkontakt.	Tilslut strømsstikket korrekt til en stikkontakt.
Ladestikket er ikke tilsluttet til batteristikket.	Tilslut ladestikket korrekt til batteristikket.

### Opladningen stopper midtvejs

Årsag	Løsning
Batteripakken afkøles ikke korrekt, så opladningen afbrydes af beskyttelsesfunktionen mod høje temperaturer.	Placer batteripakken, således at der ikke er mellemrum mellem batteriladerens indsugningsport og batteripakkens udstødningsport.

### Fejlindikatoren (ERROR) lyser

Årsag	Løsning
Beskyttelsesfunktionen er aktiveret.	Konsulter med en autoriseret Honda-forhandler.

## SPECIFIKATIONER

Model	CV7285Z
Type	AM   EM   SWM   BM   JM   UM
Beskrivelseskode	UAAC
Længde	272 mm (10,7 tommer)
Bredde	352 mm (13,9 tommer)
Højde	270 mm (10,6 tommer)
Vægt	11,2 kg (24,7 lbs)
Inputsspænding	AC 100 V til 240 V
Inputsfrekvens	50/60 Hz
Outputs-spænding	Vekselstrøm 82,8 V
Output-strøm	8,5 A
Batterier, som kan oplades	DP72104Z
Temperaturområde for opladning	5 til 30 °C (41 til 86 °F)

## BORTSKAFFELSE

For at beskytte miljøet må dette produkt ikke bortskaffes via almindelig affaldssortering. Følg de lokale love og bestemmelser, eller kontakt din autoriserede Honda-forhandler for bortskaffelse.



Elektrisk udstyr må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Hvis elektriske apparater bortskaffes på lossepladser eller dumpes, kan stoffer lække og reagere og komme ind i fødekæden og skade dit helbred og velbefindende. For yderligere oplysninger om bortskaffelse af dette produkt bedes du kontakte din forhandler eller din nærmeste affaldsservice.

## REFERENCEOPLYSNINGER

### For USA:

#### FCC-erklæring om overholdelse

Denne enhed er i overensstemmelse med del 15 i FCC-reglerne. Driften er omfattet af følgende to betingelser: (1) Denne enhed må ikke medføre skadelig interferens, og (2) denne enhed skal kunne acceptere enhver modtaget interferens, herunder interferens, der kan medføre uønsket drift.

#### FCC-ADVARSEL

Ændringer eller modifikationer, der ikke er godkendt af den ansvarlige part for overholdelse, kan gøre brugerens tilladelse til at betjene udstyret ugyldig.

American Honda Motor Co., Inc.  
Power Equipment Division  
Customer Relations  
4900 Marconi Dr.  
Alpharetta, GA 30005-8847  
(770) 497-6400

Bemærk: Dette udstyr er testet og fundet i overensstemmelse med grænseværdierne for en digital enhed i klasse B i henhold til del 15 i FCC-reglerne. Disse grænseværdier er beregnet til at give en rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i en privat installation. Dette udstyr producerer, bruger og kan udstråle radiofrekvenser, og hvis det ikke installeres og bruges i overensstemmelse med instruktionerne, kan det medføre skadelig interferens for radiokommunikation. Men der er ingen garanti for, at der ikke vil opstå interferens i en bestemt installation. Hvis dette udstyr medfører skadelig interferens for radio- eller tv-modtagelse, som kan konstateres ved at tænde og slukke for udstyret, anbefales det, at brugeren forsøger at afhjælpe interferensen med en eller flere af følgende foranstaltninger:

- Ret eller flyt modtagerantennen.
- Forøg afstanden mellem udstyret og modtageren.
- Slut udstyret til en stikkontakt på et andet strømkredsløb end det, som modtageren er tilsluttet.
- Kontakt forhandleren eller en erfaren radio-/tv-tekniker for hjælp.



**HONDA**